OUR PROGRESS
UKRAINIAN WEEKLY
PUBLISHED EVERY TUESDAY BY THE CANADIAN-UKRAINIAN PRINTING CO.
10336 96 ST. EDMONTON
PHONE 1834

НАШ ПОСТУП
OUR PROGRESS

Просьвітно-економічна Часопись для Українського Народа в Альберті.

НАШ ПОСТУП
[redacted]
Виходить кождого Вівтірка в Едмонтоні, Альберта.
10336—96 Стр. Тел. 1834

ЧИСЛО 45. РІК II. ЕДМОНТОН, АЛЬБЕРТА, 8 ЛИПНЯ, 1924. EDMONTON, ALBERTA, JULY 8th 1924. VOL. II. No. 45.

АНГЛІЙСЬКА ВОЄННА ФЛЬОТА В КАНАДІ

При кінци минулого місяця завитала до портів західної Канади часть англійської фльоти. В Ванкувері, де фльота забавила декілька час, незвичайно сердечно тамошне населене її повитало. Часть корабельної залоги переїхала желізницею по цілій Канаді. Наше місто мало честь витати гостий для 1-о липня.

В суботу 5 липня ескадра відїхала на полудне до побереж Злучених Держав.

ПІВНІЧНА МОРСЬКА СТРУЯ ЩЕЗЛА

Воно буде для декого дивним, коли ми скажемо, що море має свої ріки. Одная воно на ділі так є. На морю є ріжні ріки, які наука називає струями і вони плавуть серед спокійної маси моря у ріжних напрямках.

Так як моря є о ріжній температурі, так і морські струї є ріжної теплоти. Ті морські струї, які беруть свій початок серед моря у горячім підсонню, є теплі, а ті, що випливають у зимнім підсоню, серед зимного океану, звемо зимними, бо й вони є на ділі зимними.

Морські струї дуже змінюють на клімат тої землі, коло якої вони перепливають. Тепла морська струя огріває землі, зимна остуджує. В Европі є знана тепла морська струя, звана Гольфова струя. Початок тої струї, себто її жерело, є в індійськім океані, на полудни від Азії. Вода в індійськім океані є горяча а через те і Гольфова струя є горяча. Та струя пливе аж до Европи і тут переливає жвири Англію, Швецію і Норвегію. Через всі клімат тих країв є лагіднійший, бо вона його огріває, хоч ті землі лежать на півночи. Зима в Галичині є куди острійша від зими Англії, Швеції і Норвегії, хоч ті краї лежать дальше на північ від Галичини.

З північного ледового океану випливає знана так звана арктична струя. На восході Канади, та струя переливає понри беріг східної Канади, себто взпри провінцію Квебек. Вона дуже остуджує воздух і через неї в перших двох або в трох провінціях близше моря є зимніще між коли би її не було. Урад канадійський навіть застановлявся, чи би не можна в штучний спосіб тої струї відвернути від берега Канади на повне море. Навіть були проекти будівлі величезної тами на морю для її відвернення. Кошта такої тами мали би були коштувати сто мілонів. Заходила одная небезпека, що штучно відвернена струя поплине до Европи, головно в напрямі Англії і заморозить клімат Англії.

Найновіші вісти доносять, що та струя кудись поділася від канадійського побережа. Учені ще не дослідили до нинї, і тепер саме відбуваються розсліди. Коли би та струя настало залишила східні беріга Канади, се було б для нашого краю прямо благословенством божим.

НОВА УКРАЇНСЬКА ЧАСОПИСЬ В КАНАДІ

З днем 13-го червня с. р. почала виходити в Торонто нова українська часопись "Пробій". Ціль часописи: "Обєднання Українців Східної Канади.

Адрес нової часописи: 131½ Квін Стріт, Торонто, Онт.

Новій часописи желаємо як найкращих успіхів.

Редакція "Н. П."

ФАБРИКА ВОВНЯНИХ ВИРОБІВ В АЛЬБЕРТІ

Невадовго побудують на границї Альберти і Саскачевану в місцевости Вобиун фабрику вовняних виробів. Компанія основана в тій ціли, вже зібрала потрібні на се гроші в висоті $50,000.

Др. В. Ц. Дон з Едмонтону, який має свою фарму в Вобиун, твердить, що продуценти вовни в Альберті і Саскачевані вискають через основання фабрики що 3½ цента на фунті вовни, бо вони не будуть потребувати висилати своєї вовни аж до Онтеріо, що очевидно получене з великими коштами при пересилці.

Нова фабрика буде виробляти ріжні вовняні вироби. Шеровцями нової фабрики будуть фармері і продуценти овець в околиць Едмонтону і Східної Альберти.

Місцевість Вебеион прекрасно надаєся на побудовання такої фабрики в то тому, що там є добра вода до миття і фарбовання вовни, недалеко є копальня угля, а крім того Вобиун лежить при желізній дорозі.

По обчисленням торговців вовною Альберта продукує річно округло 200,000 фунтів вовни. Надіються, що через основання фабрики продукція вовни ще зросте.

Албертійська Худоба На Европейськім Ринку

В минулім тижни відіслала едмонтонська "фідінг компані" четирнайцять вагонів тучених волів і один вагон биків до Квебеку для дальшого транспорту до Европи. Рівночасно відійшов транспорт тучених телят з північної части нашої провінції.

На днях мають вислати великий транспорт тученої худоби з Едмонтону до Бельгії до міста Антверпії. Торговці худобою надіються, що Антверпія буде сталим купцем албертійської тученої худоби.

"Фідінг компані" в Едмонтоні вислали недавно до міста Глесґова 250 штук тученої худоби. Доси нема ще звіту про приїзд того закупу до місця призначення.

ІНДІЯНАМ ГРОЗИТЬ ЗАГИБІЛЬ

Один торговець скірами, п. Ловри, приїхав на днях з північних околиць Британійської Колюмбії до Едмонтону, і оповідає, що між індійськими племенами в околиці ріки Фінлей, в Бр. Кол., панує хороба проказа. Та заразлива і страшна хороба, про яку читаємо в Біблії, вигубила ціле племя до того степеня, що в згаданій околиці остало всего на всего 200 душ, а решта більша половина осліпла, або вилічіла в другий спосіб. Богато Індіян попросту гине і терпить страшні болї перед повільною смертію.

Нинї Індіяни на пів осліплені, що живуть з лова на мусів, через сліпоту не добачують мусів і не можуть їх стріляти, хоч стрічаються з ними. Через се вмирають з голоду.

П. Ловри змальовує нужду Індіян як один страшний образ і каже, що домініяльний і провінціональний урад Британійської Колюмбії повинні негайно вглянути в справу і ратувати нещасних Індіян.

ПРОДУКЦІЯ МІНЕРАЛІВ В АЛБЕРТІ

За рік 1923 видобули з землі в Альберті всіх мінеральних продуктів на вартість $31,646,816. Самого угля видобуто з землі на $28,872,000.

В АЛЬБЕРТІ ОРГАНІЗУЮТЬСЯ ВІДДІЛИ НОВОЇ ФАРМЕРСЬКОЇ ЮНІЇ КАНАДИ

В вівторок, 1-го липня с. р. бавив в Едмонтоні бувший секретар Ю. Ф. А п. Вівер з Весню, який має намір обїхати цілу Альберту в ціли поширення спільної організації фармерів для всіх трох середущих провінцій Канади—(Манітоби, Саскачевану і Альберти) й одну "Фармерську Юнію Канади".

П. Вівер заявив, що "Фармерська Юнія Канади" мала би подекуди бути трохи відмінною від Ю. Ф. А. а то тому, що ціллю тої нової фармерської юнії є занятися виключно економічним піднесенням фармерів а політику оставити на боці. Ся фармерська юнія мала би дальї зорганізувати ринки збуту на фармерські продукти.

Фармерська юнія, яка хоче єдино економічного піднесення фармерського населення, видає що місяця свою газетку в централі в Саскатуні. Та газетка, яка обговорює ріжні справи в обсягу фармерського життя, буде розсилатися по всіх відділах для точного обміркования на мітінгах тих відділів. Ся газетка надасть точну програму для всіх мітінгів і зєднають всіх фармерів для поліпшення своєї долі. Головою нового фармерського руху є п. Л. П. МекНамі з Саскатуну. В Саскачевані вже зорганізовано 300 відділів тої юнії, в яких також позорганізовані і українські фармері. Вона почала поширювати свою роботу організаційну в Манітобі, а також і в Альберті є вже зорганізовано около двайцять відділів.

Зі своєї сторони скажемо одно: Наші фармері доси не брали щирої участи в ніякою організацію і повинні йти там, де для них більші економічні користи. О скільки ми доси могли впрозуміти ціль і бажання сеї дійсно фармерської юнії, то нам видиться, що вона найбільше відповідає інтересам і змаганням фармерів і нема сумніву, що з часом і наші українські фармері нею заінтересуються на стільки, що і в себе позорганізують відділи одної фармерської юнії в Канаді. В проєкти до сеї справи ми ще повернемо.

ЯК ТО СИНИ МІЛІОНЕРІВ БАВЛЯТЬСЯ

Про морд, доконаний в Шікаго двома синами родини міліонерів Лоба, ми недавно доносили. Вони тоді для забави вбили 14-літнього хлопця Франка в полі за Шікаго і його вбили, при чім хотіли ще витягнути на родичах убитого $10,000, як викупу.

Тому, що батьки убійників міліонери, не жалують гроша, щоб синків охоронити перед смертію. В таких випадках найдотічнійше уданати божевільного, що не відповідає за свої вчинки. Такої тактики держаться адвокати і убійників. Родичі спровадили найзнаменитших лікарів-психіатрів, щоб ті видали свідоцтво, що їх сини божевільні. Крім того адвокати і родичі постійно відвідують злочинців і очевидно їх поучують, як мають зізнавати перед судом, щоб їх узнали за божевільних і звільнили від кари.

Тому, що в Америці є доляр всесильний, не знати, чи дійсно сини міліонерів суд не признасть винними і їх не увільнить. Їх суд відбудеся 4 серпня і побачимо, який буде вислід.

КАНАДІЙЦІ ВЕРТАЮТЬ ЗІ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ

Як звісно, минулого року виїхало з Канади дуже богато канадійців, які надіялися в Злучених Державах найти кращий заробок.

Тимчасом і в Злучених Державах не так солодко, як то з далека виглядало. Від певного часу Канадійці масами вертають назад до Канади. Через порт Бріджбурґ, Онт., вертає що місяця около 1000 людий зі Злучених Держав до Канади. Про те саме доносять з других пограничних місць.

КІЛЬКО ЗБІЖА ВИВОЗИТЬ АРГЕНТИНА

З Міжнародного Інститута Рільництва в Римі доносять, що в році 1923 вивезла Аргентина поза границі 247 мілїонів бушлів збіжа. До дальшого вивозу остає ще в Аргентині 64 мілїони бушлів пшениці.

Бельгія, Болгарія, Іспанія, Злучені Держави і Індія випродукували в літі 1923р. 1 міліярд 241 міліонів бушлів збіжа. Рік перед тим ті самі держави випродукували о 120 міліонів бушлів більше.

В середущій Европі і на Балкані в сего року добрі вигляди на збіжа. За то через надміру посуху буде менший збір в полудневій Італії, полудневій Росії і північній Африці.

ХУДОБА НА ФАРМАХ В АЛБЕРТІ ВИГЛЯДАЄ ЗЛЕ

Недавно обїхав деякі повіти нашої провінції домініяльний представник для хову худоби в Альберті п. Враун, який подав свої вражіння з подорожи як слідує: Худоба у фармерів Альберти мимо доброго урожаю минувшого року, виглядає дуже бідно, бо фармері в дебільшого в зимі худобою зовсім не журилися а лишали її на произвол судьби. Через те худоба у деяких фармерів лиш скіра та кости.

КОРОВА РАСИ ГОЛСТЕЙ ОСЯГНУЛА РЕКОРД

Корова голстенської раси на фармі Локвуд в протягі 365 днів дала 17,537 фунтів молока. З того виробили 830.60 фунтів масла.

Инша корова тої самої раси на тій самій фармі дала в тім самім часі 21,852 фунти молока. З того молока виробили 688.30 фунтів масла.

НОВІ ПЕРЕСЕЛЕНЦІ В АЛЬБЕРТІ

На днях приїхала до Альберти група російських поселенців зложена зі 115 осіб і осіла в околиці Вегревіля.

Всі ті переселенці походять з Росії а переселились з Мандхурії, як втікачі перед большевиками. Вони заняли сибірські землі. Між ними є один магнат, який на території Росії посідав чотириста тисяч акрів землі.

УРОЖАЙ В ПОЛУДНЕВІЙ АЛБЕРТІ ЗАПОВІДАЄСЬ ДОБРЕ

З Кельґар доносять, що на полуднє від Кельґар через часті дощі, які там перепадали сеї весни вигляди на урожай є дуже гарні.

СМЕРТЬ ЗІ СПЕКИ В АЛЬБЕРТІ

В Коршейнен, Альта., було два випадки смерти спричинені великою спекою, яка панувала там в перших трох днях минувшого тижня. На сонішний удар згинув Р. Беррі, 22-літний фармер і Л. Сміт, судія.

КАНАДА ВИДАЛА НА БЕЗРОБІТНИХ $6,609,745

Домініяльний урад оголосив всі свої видатки, які були получені з допомогами для безробітних в Канаді від зими 1920р.

Грошевих допомог уділено шести найбільшим містам Канади. Всего видано шість мільонів, шістьсот-девятьдесять-девять тисяч, сімсот сорок пять долярів. З того дістав Монтреаль $1,773,592, Ванкувер $1,232,378, Торонто і Гамілтон $2,960,645 а в Вінніпеґу і Манітобі роздано $773,126.

Що до зими в сім році, то урад задумує скликати конференцію провінціональних властий, желізничих компаній і будівельних підприємств, щоб нарадитися над способом забезпечення праці для широких мас.

СМЕРТЬ ЧЕРЕЗ НЕУВАГУ

В Оніон Лейк, Саскачевані, поніс непадійну смерть фармер ЛяРош, спричинену вистрілом стрільби. В товаристві молодої жінки виїхав ЛяРош на рибальовлю. В човні положив стрільбу. При перенесенню човна з одного місця на друге так нещасливо спіткнулася, що стрільба випалила і ЛяРош зістав смертельно ранений.

Едмонтонська Вистава С. Р. Буде Інтересною

Перша перший в історії едмонтонського виставового товариства, сегорічна вистава буде надзвичайно інтереснійша чим всі попередні, а то тому, що підчас сегорічної вистави буде т. зв. Стампід.

Стампід відзначався тим, що в нім деякі відвальні люди показують свій спорт в ловленю диких коний і диких сідлають, що є незвичайно великою трудністю. Також сідлають диких бугаїв і коров. Підчас сегорічної вистави в Едмонтоні будуть пописи вправлених ковбоїв в лапанию диких домашних звірят. Інтересним буде також видіти як ковбої, що не мають поняття про доєнє коров так прирученних як і диких, будуть лапати дикі корови, до яких іще людська рука не доторкалась і будуть пробувати доїти їх.

Індіяни з резерви коло Гобіми, будуть ставити на виставовій площі в Едмонтоні свої шатра, що буде мати вигляд дійсного індіянського села, нагадуючи їм часи давних тоненьких фортів.

Індіяни будуть брати участь в всяких перегонах. З ними буде також їх чіф а також старий індіянський ветеран, який числить 98 років і також буде брати живу участь в стампідових попилах.

Повна і надзвичайно інтересною атракцією буде дайнамометер, машина до тестовання у коний сили. Сей контест буде доступний для всіх власти телів коний і конкуренція буде поділена на дві класи—одна для самих фармерських коний а одна для міських.

На сій виставі буде дуже много інтересних річий для фармерів як вистава доброї расової худоби, машинерії і т. п. і фармері, що схочуть її відвідати, зможуть богато скористати.

ГРІМ ЗАПАЛИВ СТАЙНЮ

В Гейлавр, Альта., грім вдарив в стайню Петра Враеса і спалив її до щенту. В стайни згоріло дві штуки телят, упряж, дещо вурат і певно скількість шашї. Стайня була заасекурована дуже низько.

ЯПОНІЯ ІНТЕРЕСУЄСЯ СКОТОМ З АЛЬБЕРТИ

Коли надїхав транспорт альбертійської худоби до Японії, то до порту зїхалися ріжники з ріжних околиць краю, щоб побачити нашу худобу.

П. Крейґ, який виїхав до Японії з транспортом худоби, пише з Токіо, що албертійська худоба дуже добре подобалась Японцям, і що є надія, що торговельні взаємини між Альбертою і Японією скріпляться. До того одная треба знижения ціни транспорту.

В справі зменшення ціни транспорту будуть ведутся переговори з перевозовими компаніями в Венкувері.

14-ЛІТНА ДІВЧИНА СПРИЧИНИЛА СМЕРТЬ 24 ОСІБ

Як вже доносили, в Лос Анджелес, Каліфорнія, згоріла школа а в ній згинуло 24 дітей в шкільнім віці.

Минувшого тижня призналася 14-літна Йосефина Берґольд, що то вона підпалила школу а то тому, що вона хотіла бавитися зі своїми ровесницями, які тимчасом були в школі. Вона надіялася, що коли школа стане горіти, дівчата вибіжуть на двір і вона буде мати нагоду з ними побавитися. Сталося инакше. Дівчата не вибігли а найшли страшну смерть в горючій школі.

ПОШИРЮЮТЬ ПОРТ В ВЕНКУВЕРІ

На поширення пристани в Венкувері вносить урад Кінга в домініяльнім парляменті законопроєкт уділення 5 мілїонів з державної скарбниці.

До цілковитого закінчення намі ченої праці в порті Венкувер треба 18 мілїонів. До сеї квоти мають по части причинитися ті перевозові компанії, які мають в тім інтерес, щоби пристань була поширена.

ДРІБ І МОЛОЧНА ХУДОБА НА ФАРМАХ В АЛБЕРТІ

За виїмком Британської Колюмбії, фарми в Альберті виказують найбільше пересічне число дробу. Пересічно припадає на одну фарму в нашій провінції 79.9 штук дробу. Британська Колюмбія має трохи більше дробу, бо на одну фарму там припадає 98.6 штук. Всі другі провінції Канади виказують куди менше число дробу від Алберти.

Що до скількости молочної худоби, то Альберта стоїть на третім місци між всіми провінціями Канади. Пересічно найбільше молочних коров мають фармері в провінції Квебеку, далі йде Онтаріо, а на третім місци Альберта.

До Українських Учителів в Алберті

На зборах двохолічних учителів рішено скликати сегорічний зїзд українських учителів в Альберті до Едмонтону на 18. і 19. липня 1924. Зїзд відбудеться в Народнім Домі при Інституті ім. М. Грушевського. Початок о год. 8. вечером. Прошу подати адреси учителів, які не є членами організації, щоби секретар міг вислати їм запрошення на зїзд, як рівнож свої замітки що до справ, які треба порушити на зїзді, як найскорше на адресу секретаря Організації Українських Учителів Альберти: А. І. Григорович, Мондер, Альта.

О. Григорович
Секр. О. У. У. А.

Наш Поступ

Виходить що тижня і вівторок, пічним справам українського народа в Альберті.
Видає: Канадійсько-Українська Друкарська Спілка
10336—96-та улиця, Едмонтон, Альберта.

Передплата в Канаді виносить $2.00 річно, за границю $2.50.

Рукописей дописів які були поміщені в "Нашім Поступі" редакція назад не звертає нікому. Непоміщені дописи звертається за надісланням 3-центової почтової марки.

За оголошення поміщувані в "Нашім Поступі" редакція не відповідає.

Our Progress

UKRAINIAN WEEKLY
Published by The Canadian-Ukrainian Printing Co.
10336—96th Street Edmonton, Alberta
Subscription in Canada $2.00 a year. Foreign $2.50.

Advertising Rates will be Furnished on Application

ADDRESS:
OUR PROGRESS
10336—96th Street EDMONTON, ALBERTA
TELEPHONE 1834

ПОЧТОВИЙ ШТРАЙК В КАНАДІ

Найважнійшою справою публичного канадійського життя в останнім тижни була погроза загального почтового штрайку. Почта є попри желізницю одною з найважнійших публичних установ в кождій державі, проте не дивно, що тою справою вся канадійська преса і ціла суспільність дуже живо заінтересувалась.

Всякі штрайки викликують в економічнім і політичнім життю народа більші або менші замішання, в міру того, який круг людей виходить на штрайк або до якої галузи публичного життя той штрайк відноситься. Коли ми читаємо в газетах, що робітники якоїсь фабрики заштрайкували, то ми звичайно не привязуємо до сего випадку надто великої ваги. Коли же штрайк загрожує такій великій галузи, як почта, то зовсім зрозуміло, що таким штрайком інтересуєся всякий, бо його наслідки відчуває кождий мешканець держави. На тім терпить держава, терпить ціле суспільне і приватне господарство, терпить кождий чоловік з осібна.

Чого вимагають ті, що виходять на штрайк? Звичайно вимагають вони поліпшення плати, хоч то не є одинокою причиною штрайків. Часами бувають другі причини. Не рідко жадають скорочення денної праці, лагіднійшого поведення наставників і фабрикантів. Штрайками виволюють штрайкуючі дуже часто усунення нелюбих собі осіб з заряду і т. д. Часто густо виходять на штрайк з політичних цілий, щоб в той спосіб явно та славно висловити погляд певної групи робітників або і цілої зорганізованої маси на якісь політичні проблеми і в той спосіб приневолити міродатні державні чинники до принятти політичних бажань робітничої кляси. Не рідко бачимо штрайки для вислову симпатії для якоїсь другої штрайкуючої групи. На примір штрайкують желізничі робітники, що бадобути більшу заплату, а їм до помочи виступають на штрайк инша категорія робітників, щоб гаких поперти в їх стремлінях, хоч самі вони від себе і для себе не ставлять ніяких домагань.

Чого хотять почтові урядники в тім випадку? Підвисшення плати. Певно, що ніхто не сьміє бути противним такому стремлінню. Заходить однак питанє, чи домагання штрайкуючих є слушне. Коли ми переглянемо заплати почтових урядовців, то побачимо, що вони дістають від $1,000 до $1,500 річно. Кілько то однак є в Канаді людий, що заплати в такій висоті не мають? А кілько то є людий в Канаді, що взагалі ходять цілими місяцями без праці? А возьмім ми фармерів і запитаймо, чи богато з них має річного доходу $1,000—1,500, мимо того що вони працюють не по 8 год. денно а 2 рази по 8.

Тому нам зовсім не дивно, що домініяльний уряд в Оттаві постановив опертися надібрним домаганням почтових урядовців. Не можна же допустити, щоб одна верства суспільности жила потом другої, тим більше, що нинішний сьвіт стремить до економічного зрівнання всіх людий.

Почтові урядовці домагаються підвисшення плати, Добре. А хто понесе при тім втрати? Податковець! себто фармер, купець і т. д. А чи ми не знаємо, які то нині податки? Суспільність вже й так перетяжена і далі натискати податковою шкурою вже годі.

Ми знаємо, що уряд премієра Кінга поробив далеко біжучі ощадности через обниження плати всіх категорій урядовців. В зрозумінню прикрого повоєнного часу всі мовчки на таке скорочення погодились. Одні тільки почтові урядовці вічно грозять штрайком, хоч їх плата не гірша від плати других урядничих категорій, а то тим більше, що почтові урядовці дістають ще з уряду одіж і убуви.

По нашій думці уряд розумно поступає, що не піддався теророви і не хотів підвести плати, який саме собою впав би на плечі других громадян Канади. Хоч ми все є приклонниками справедливих домагань робочого люду, та в тім випадку наші симпатії по стороні уряду.

ВЕЛИКИЙ ЕЛЕВАТОР В ЕДМОНТОНІ

Дня 20 червня с. р. домініяльний парламент в Отаві призначив на будову елеватора в Едмонтоні один мілйон долярів. В часі дебати над тою справою заявив міністер торговлі, що елеватор буде готовий по жнивах, так, що в осени буде вже могти перебирати збіже. Коли надія нас не заведе і не задовго викінчать будову елеватора, будемо в коротнім часі мати в Едмонтоні один з найважнійших осередків оборту збіжем.

Новий елеватор буде мати велике значіння для фармерів округи Едмонтону. Від сеї осени фармер не буде потребувати висилати ваннчищене збіже аж до Форт Віліям і оплачувати кошти перевозу афішини вела, яке є майже в кождім збіжу. З Едмонтону вже буде відходити чисте зерно. Кромі того фармер, що потребує частого зерна на насіння, буде могти його набути тоже в едмонтонськім елеваторі без непотрібних коштів спроваджування. Через се очевидно фармері богато заощадять.

Кошти перевозу збіжа є куди менші до Ванкувер від до Форт Віліям. З того виходить, що збіже з едмонтонського елеватора буде відходити на захід. Ми зменшенню коштів перевозу скористає фармерське населення.

З КРАЇНИ ГНЕТУ

В старім краю національне життя нашого народа звязане найтісніше з життям церковним. З досвіду знаємо, що ті, які перейшли з якихбудь причин на латинський обряд, перестають таксамим бути Українцями в стають Поляками. Таких примірів у нас було дуже богато.

Поляки, що загарбали Галичину, Волинь, Холмщину, Полісє і Підляшє, поставили собі за ціль сі краї спольщити. Щоб сего доконати, уживають ріжних способів, як кольонізації Мазурами, замикання українських шкіл, нищенне української культури, переслідування всего що українське, замикання по нормах найнеэвнийших людий, доконування мордів по вязницях, масових убійств наших свояків селян і т. д. Тих всіх злочинів кровавої Польщі не вичислить бо ними записана вся історія нашого народа, від коли наш нарід жиє з тим лютим народом якусь небудь стичність і звязь.

Особливу увагу в своїх переслідуваннях звернули Ляхи на церков. Вони знають, що доки церкви, доти й нашого народа. В Галичині де національна свідомість має висока, нищення церков не пішло би Ляхам так гладко. За те на других українських землях розгулялися польські лицарі.

Що друге село на Волині, Холмщині, Полісю, і Підляшю без церкви. Де ж то церкви ділися? Ляхи забрали і перемінили на костели. Є в селі два-три Ляхи, вже ляцька власть відбирає від місцевого православного населення, що числить тисячі душ церкву, лишить все церковне урядження, зневажає св. Тайни, викидаючи їх на улицю, а церкву перемінює на костел.

При тім польська жандармерія допускаєся при тій нагоді масових мордів на наших селянах які очевидно хотять не допустити до зневаги і зрабовання своєї церкви.

Щоб хто не думав, що ми се пишемо з ненависти до Ляхів, то тут наведемо вісти з польської газети про останні такі злочини ляцьких храбів над нашим поневоленим народом.

Останнє число "Америка Ехо", шовіністичної польської газети доносить з Люблина, що в селі Курбадо, Грубешівського повіта, ранили при переміновлюванні церкви на костел 60 осіб, а того кільканайцять тяжко.

А таких грабежий церков за тих кілька літ наші газети замотували 600, а 400 замкнено.

Коли читаєш ті і їм подібні вісти, мимоволі приходить тобі на ум питанє: "Чи є на сьвіті ще справедливість і коли сї рука досягне се проклятe ляцьке кодло?

Дреновання на Поверхні і Сподом

В многих околицях вода заливає великі простори землі, які можуть бути управлювані, колиб лише позбутись води. Коли більший простір є залитий водою тут дреновання повинна занятись держава або муніципал. Дреновання поодиноких фармів повинен занятись кождий властитель з осібна, хибаб дреновання одної фарми мало вплив на сусідні фарми тоді повинноєя робити спільно. Деколи лише трошки роботи можна очистити великий простір з непотрібної води і сей простір може управляти або лишати на сінокос. Таке дреновання може робити на поверхні через викопання відповідного рова. В такім разі винайти найвідповіднійше місце до спаду, де вимагаєсь і найменьше роботи і прокопати вивисшення, вода стече і буде сходити туди при кождім дощи. Коли такий рів до дреновання викопаєсь напоперек поля, то вогкість зі сего рова буде мати великий вплив на урожай даного поля, головно в сухих околицях.

Дреновання сподом є зовсім инше діло. Дреновання сподом робиться на се, щоб в мокрих околицях зібрати вогкість рурами. Спідного дреновання не робиться, де земля тання, лиш там де вона незвичайно дорога. Спідне дреновання є конштовна річ через се мусить бути переведена фаховими людьми після стисло обдуманих плянів.

Ціль дреновання.

Ціль дреновання є: 1) висушити землю, щоб можна її управляти. 2) Допустити воздух до землі. 3) Збільшити тепло в землі. 4) Усунути надвишку з розпущених солей.

Дреновання і управа.

Перва управа ріллі, орання, сіяннє і жнива спізнюєсь через мокрість землі. Се зовсім будьби не ще місця йти на мокре поле і там працювати, головно на глинковатій землі. Однак фармер може помочи скорому висушуванню, коли він зрушить легко поверхню землі через що і воздух туди дістаєсь. Тогто рода зрушування мокрої землі на весні прискорить сівбу, що нераз є великого значіння для скорих жнив. Однак не завсіди є порадно сіяти на легко осушеній землі бо зимна вода, що підходить зі землі може знищити зовсім насіння. Тому лучше сіяти тоді, коли земля добре обісхла, бо коли земля досить суха до робити то буде й досить тепла до сіяння.

Дреновання в воздух.

До росту ростини треба так води як і воздуха.

Коли земля є дуже мокра і то через довший час, то на ній зівяне ростина або зовсім згниє. Коріннє в перемоченій землі не може стягати воду з поживою, бо до сего треба тепла і воздуха, щоб розпустити поживу в воді. Воздух не може дістатись до землі, коли вода пересякне цілком землю, то є виповнить всі місця між поодинокими зернами землі. Воздух є головним чинником при ділянню коріння. Вода, що паде на землю, сама зі собою несе сьвіжу поживу оксигену, який забрала вона з воздуха. Колиж земля є виповнена водою, тоді падаюча вода не має місця вже до всякання в землю, бо там є вже вода і ся падаюча вода спливає поверха враз з поживою.

Чим воздух має нагоду глубше війти в землю, тим коріннє ростиви має більше місця до збирання вогкости і поживи. На мокляках воздух не доходить глубоко, через се ростинність на них має коріннє дуже плитко. Через зле розвинене коріннє і ростина не може як слід розвинутись.

Дреновання і теплота.

Вода є злим провідником тепла. Коли земля є пересякла водою, то вона дуже тяжко огріваєсь, через се і ростина не може рости як слід. Землі з малою скількостію вогкости скорше огріваються і ріст через се є красший. На весні земля так довго не огріваєсь доки туди не дістанесь воздух. А щоб воздух дістався треба землю зрушити то є орати чи дискувати. Коли земля є теплійша то і гниттє скорше відбуваєсь, що приготовляє можливість для ростини.

Дреновання і сіль лугова.

Деколи вода, яка переходить через землю, виносить на верха зі собою сіль, чи инші подібні мішанини. Коли вода ся не має нагоди відпливати зі землі, тоді по випаровуванню ся сіль осідаєсь на землі і покриває її білою кристалевою верствою. Коли паде дощ, ся сіль розпущена дощем входить назад в землю і по якімсь часі капілярним ділянням виходить знова на верх. Звичайно сей осід, чи сіль, є біла, але буває і чорної краски.

Того рода осіди роблять ся на звичайній сухій землі, яка не має природних відпливів для води чи то в землі чи на її поверхні. Звичайно на багнах (слю) такі осіди покривають границі багна твки грубою верствою. Се тому, що багно має перемокаюче дно з якоїсь глини і не пускає води глубше в землю лише держить її зараз під поверхнею землі. Вода з ... ... на ставки є дешко ... ...

(Продовження на стороні 4-ій)

АПТИКА
JOHNSTON DRUG STORE
10362 Jasper Ave. West cor. 104th St. Phone 5679

В нас можете дістати всілякі лікарства від ріжних слабостий, так як в старім краю.

У всяких Ваших долегливостях ми Вам порадимо, які медицини для Вас найлішні.

Маємо практику зі Старого Краю. Говоримо по українськи і по русски

Ви нам скажіть вашо терпінє, а ми Вас порадимо

Пишіть або приходіть до нас на повисший адрес. Писати можете по українськи.

CANADIAN PACIFIC

СПЕЦІЯЛЬНІ ЦІНИ ДО ЕДМОНТОНУ НА ВИСТАВУ
Липня 14-го до Липня 19-го.

ДНІ ВІДЇЗДУ—Від 12-го Липня до Липня 18-го і 19-го треба всідати на потяги, які приходять до Кельгар перед 2-гою годиною по полудни.

ЧАС ПОВОРОТУ — — — Липень 21, 1924.

ПО БЛИЖЧІ ІНФОРМАЦІЇ І ТІКЕТИ удавайтесь до:
O. S. FYFE, City Ticket Agent
10012 Jasper Avenue E. Edmonton
F. G. FAIRBURN, Depot Ticket Agent, Edmonton.

ЕДМОНТОНСЬКА ВИСТАВА і СТАМПІД
липня 14. до 19.
Едмонтонський Перший Дійсний Стампід

Індиянн, ковбої, дикі коні, дика худоба, лапання шнуром телят, конпетиції, дosiдання диких коней і т. п.

ВИСТАВА ЖИВОГО СКОТА, ПЕРЕГОНИ АВТІВ
ВИСТАВА РІЛЬНИЧИХ КОМЕРСІЙНИХ, АРТИСТИЧНИХ І РУЧНИХ РОБІТ

Midway Shows *Fireworks*

Вписи на стампідові лописи замикаєсь 14 липня.

ЛІТНІ ПРОГУЛЬКИ
МАЯ 15 ДО ВЕРЕСНЯ 30
ОСТАТОЧНИЙ ПОВОРОТ ЖОВТНЯ 31, 1924
СХІДНА КАНАДА
БЕРІГ ТИХОГО ОКЕАНУ
Кілька днів в Джеспер Національнім Парку—Канадійські скали

ВЕЛИКИЙ ВИБІР ДОРІГ ЧЕРЕЗ НЕЛІЄН НЕШЕНАЛ І ИНШІ ЛІНІЇ ПОДОРОЖУЮЧИ ЗЕЛІЗНИЦЕЮ, ОЗЕРАМИ І МОРЕМ

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

МИ ПРОДАЄМО тикети до всіх ЧАСТИЙ СВІТА
Впорядковуємо Подорожі Зелізницею і Океаном

ЯК МАЄТЕ В ЕВРОПІ ПРИЯТЕЛІВ, КОТРИМ ХОЧЕТЕ ПОМОЧИ, АБИ ПРИЇХАЛИ ДО СЕГО КРАЮ, ТО ЗАЙДІТЬ І ПОГОВОРІТЬ З НАМИ.

Бюро Туристів і Подорожі Canadian National Rlys.
COR. JASPER & 100 ST. EDMONTON, ALTA.

Лікарський Провідник

ДР. ІВАН ОРОБКО
ЛІКАР, ХІРУРГ-ОПЕРАТОР
Спеціаліст від жіночих слабостий. ЕКС-РЕЙ Лабораторія
Moser-Ryder Bldg. EDMONTON, ALBERTA Phone

DR. J. B. CARMICHAEL
Дентист—Ікс-Рей Лабораторія
Phone 4270
413 Empire Block Edmonton

Др. І. ЯКИМІЩАК
(M.D., C.M. McGill M.D. Alta., L.M.C.C.)
ЛІКАР І ХІРУРГ-ОПЕРАТОР
З практикою в шпиталях в Монтреалі і університетськім шпиталі в Едмонтоні.
Управляю клінічну лабораторію Ікс-Рей.
Dobbins Block Vegreville

Тел. Офісу 5755. Тел. Дому 82919
DR. N. W. HAYNES
ДЕНТИСТ-ХІРУРГ
214 Емпайр Блок Едмонтон
Ріг 101 і Джаспер Альта.

Перворядні Лікарі
DR. E. W. ALLIN — Лікар-Фізик
DR. A. F. ANDERSON — Хірург
DR. M. E. HALL — Лікар-Патольогіст
DR. NORMAN ALLIN — Спеціаліст від Ух, Очий і Горла
DR. J. F. BRANDER — Спеціаліст від Жіночих Слабостий
DR. D. B. LEITCH — Спеціаліст від Дітечих Слабостий
ЗАЙДІТЬ ДО НАС
502 McLEOD BUILDING, EDMONTON

Адвокатський Провідник

CORMACK SAWULA & BASARAB
АДВОКАТИ І НОТАРІ.
У всяких справах можете відноситися до нас в рідній мові.
Адреса:
39 GARIEPY BLK. (10004 Jasper Ave.) EDMONTON.
також маємо канцелярії в Вегревіл і Ламонт, Альта.

DAWSON & ATKINSON
АДВОКАТИ СОЛІСИТОРИ
416 Empire Block Edmonton

MACKENZIE, SPEERS & CO.
K. C. Mackenzie R. W. Speers
Адвокати і Нотарі
Судові і адміністраційні справи
Bank of Montreal Building
Cor. Jasper and 101st St. Edmonton

ALFRED L. MARKS, LL.B.
Адвокат і Нотар
Солісітор для Української Моральної Реформ Ліги
407-8 Empire Block Edmonton

GUY PATTERSON
АДВОКАТ СОЛІСИТОР
Гроші на визичення
602 Tegler Building Edmonton

C. C. MOLLER, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник Нотар
Можете говорити в своїй мові
4 Бредбурн-Томпсон Блок
Телефон 5436 — Едмонтон

R. F. JACKSON, B.A.
АДВОКАТ, ПОВНОВЛАСНИК
Полагоджує всякі адвокатські справи — кримінальні і цивільні
Тел. 4123 744 Теглер Блок
ЕДМОНТОН

J. E. BUCHANAN
АДВОКАТ, ПОВНОВЛАСНИК І НОТАР
Перепроваджує всякі справи судові, як цивільні так карні.
Асекурація — слабости, калицтв і життя
У всяких справах можете відноситись в рідній мові.
401-402 Moser-Ryder Blk. Edmonton, Alberta.

JAMES M CAMPBELL
АДВОКАТ-СОЛІЦИТОР
ПУБЛИЧНИЙ НОТАР
LAMONT, ALBERTA

Milner, Matheson, Carr & Dafoe
АДВОКАТИ СОЛІСИТОРИ
Полагоджують Ваші справи в Вашій мові
Гроші на позички на фармерські реальности
Ройл Банк Едмонтон, Альта.

BOOTHE & MORROW
Адвокати, Солісітори, Нотарі
ГРОШІ НА ПОЖИЧКИ
У всяких судових справах удавайтесь до нас
Тел. 2576. 908-10 Меклавд Блок Едмонтон

Телефон 6111
Robertson, Winkler, Hawe & Wilson
Адвокати, Повновласники Нотарі
Полагоджують справи кримінальні і цивільні.
814-817 Меклавд Бл. Едмонтон
Гроші на позички Консулі
Переписка

АДВОКАТИ
SHORT & CROSS
Шорт, Крос, Менлейн і Менбрайд
Адвокати, Повновласники, Нотарі
ГРОШІ НА ПОЗИЧКИ
Банк оф Нова Скошія Тел. 1151

MACKAY, MCDONALD & WELLS
Адвокати, Солісітори, Нотарі
Полагоджуємо всякі судові справи
522 Теглер Блок Телефон 6367

EWING, HARVIE & BURY
АДВОКАТИ, СОЛІСИТОРИ І Т. Н.
Позичаємо гроші
Bank of Toronto Building Phone 1108
Edmonton, Alberta, Canada

Wells & Richards
АДВОКАТИ і НОТАРІ
полагоджують всякі карні і цивільні справи. Виповнюють і колектують гроші—
Розмовитись можна по українськи.
844 Tegler Block, Phone 1257

ДОБРЕ ВИРОБЛЕНИЙ І ПОПЛАТНИЙ БІЗНЕС НА ПРОДАЖ
Робітня, в якій лагодить автомобілеві "тайри", продаєсь газоліну і оливу, на продаж за уміркованy ціну.
Причина продажі—слабе здоровлє. По ближчі інформації голоситься устно або писемно до
WESTERN TIRE & RUBBER WORKS
10262—96 St Edmonton, Alta.

МАСТЬ НА НАГНІТКИ, НАРОСТИ І БОРОДАВКИ
Наша масть зробить ту роботу, яку инші медицини не потрафили, без жадного болю.
Результат гарантований
Вразі як би наша масть не помогла гроші звертаємо.
Ціна $1.00 з пересилкою.
Адрес. M. MOSKO
Box 4002 South Edmonton

ЧИТАЙТЕ І ШИРІТЬ НАШ ПОСТУП

Послідні Дні Царя Николи і його Родини

(Докінчення з попереднього числа.)

Присуд смерти на царя вписали большевики в липни 1918 р. Для большевиків стояли тоді дла них дуже кепсько. На Заході підходив під Петроград генерал Юденіч, а полудня надтягала побідна армія генерала Денікіна а зі сходу наступав з великою силою адмірал Колчак. Кромі того чеські легіони сильно загрожували большевикам. Здавалось, що для большевиків прийшов кінець і що в короткім часі Никола другий знов відзискає царський престол. Щоб сему запобічи, треба було чим скорше спрятати зі сьвіта царя Николу.

Приготовання кінця

Дня 15. липня віддалили малого хлопчика, що бавився з царевичем і сказали йому, щоб більше на забаву не приходив. Пізно вечером 16. липня Юрусов ввійшов до кімнат, де містилася царська родина і наказав, щоб вязні чим скорше готовилися в дорогу. Їх мали нібито кудись то вивезти. Зі собою мали взяти свого дофіцного лікаря і матроса, що наглядав над царевичом. Всі ті особи були разом з царською родиною вязнені в домі Іпатієва. Годину потім всіх візвали зійти на долину. На перед по сходах йшов цар і ніс сина на руках. Цар був одітий в старий військовий уніформ, без ніяких декорацій. Чоботи царя були без обцасів. За царем сходила цариця, далі йшли царські дочки, за ними домашний лікар царя Др. Боткін, чоловік старший і сивоволосий, далі йшов матрос, який мав нагляд над царевичом і дама царського двору Анна Демидова, женщина сильна, висока і дуже гарна. Анна Демидова несла подушку царевича і другі домашні річи.

Вязні почули знадвору сильне тарахкотіннє автомобіля. Вони думали, що тим автомобілем їх кудись відвезуть. Та грубо помилились. Гуркіт автомобіля був на то, щоб приглушити револьверові вистріли, якими мали віднслати царя і його родину на той сьвіт а далі на те, щоб не було чути крику розстрілюваних.

Іпатієвська палата стоїть на горбочку. На заді тої палати по противній стороні від улиці є вхід до пивниці. Коли осуджена на смерть царська сімя дійшла до пивниці, дехто з неї відсапнув, бо були помучені. При стіні стояло крісло і цар посадив на ньому сина Олексія.

Убійство

Тепер ввійшло до пивниці чотирох лідерів большевицьких. На переді йшов Юрусов. Всі чотири були узброєні російськими військовими револьверами системи "наган". За ними ввійшли до пивниці червоно-армейці і усталились з кріслом при сходи з пивниці.

Юрусов і його товариші були для доброго настрою пяні. Юрусов держав в лівій руці аркуш паперу, присуд смерти уральської ради робочих і червоно-армейців.

"Вас Романових засудили на смерть", сказав Юрусов. "Для вас нема ніякої надії. На всі часте смерти".

Цариця і дочки попадали на коліна і почали хреститися.

Здавалося, що цар не розумів, про що тут ходить. "Так нас не повезуть нікуди?" запитав він притишеним голосом: Заким однак вспів докінчити своє питаннє, вистрілили в него з чотирох револьверів. Цар повалився на землю неживий. Після него всі чотири нараз стріляли в царевича а далі всіх других.

Анна Демидова відскочила в сторону і почала голосно кричати. Вона заслонилась подушкою і кинулась втікати до дверий. Однак револьверова куля положила її на землю. Демидову добили рукоятями револьверів. Наймолодша царська дочка Анастазія ранена впала на землю і удавала забиту. Її добили ударами крісових прикладів по голові.

Пивниця виглядала як різня. До неї притикала ще одна пивниця, тільно замкнена. Кореспондент сеї дописи видів,вписку кровавих слідів на стіні, де кров текла під двері.

Ратунок спізнений

Побиті жертви ще дихали, як на них кинулися і почали в їх одінях шукати за укритими скарбами. В одіню цариці і її дочок понаходили певну скількість брилиянтів, позашиваних в ріжних місцях одіні. Всіх однак брилиянтів не найшли, а то тому, що всі були дуже сховані. Вони були як опиалі від крови і вина. Друг другу вирвали найдені скарби і окровавлені вибігали на двір, щоб віддихнути сьвіжим воздухом.

Після того виволікли тіла побитих на двір і поскидали їх на приготовлений автомобіль. В темноті виїхали бистро до ліса на місце, вже наперед призначене. Дорога, куди везли трупи і місце, на яке їх привезли, було кругом обставлене військом. В лісі поскидали трупи з автомобіля, полили їх нафтою і підпалили. Що не згоріло, поляли сірчаним квасом. Коли і після того ще остало дещо з трупів, згорнули на одну купу і далі палили.

Кілька днів після того заняли Єкатеринбург чеські легіонарі. Большевицькі сили відступили. В пивниці в домі Іпатієва найшли стіни і підлогу, збрискану кровлю. В лісі найшли тільки останки тіл, що їх не знищив огонь і сірчаний квас.

ТІНЬ ДЛЯ ТЕЛЯТ

Хоч для молодих телят є далеко здоровійше, коли їх тримаєся в горячі дні в стайни, то ми з досьвіду знаємо, що богато фармерів держать їх на вільне поле, де вони днюють і ночують. Однак все таки не треба забувати, що для молодих телят треба сховку перед сонцем. Се вже вистарчає, коли кругом пасовиска або загороди є дерева. Колиж дерев нема, треба постаратися, щоб телята могли ховатися в тінь перед мухами. Вбийте в землю чотири стовпи, покладіть їх в горі, вкидайте на верх галузя і ось вам все, чого треба для телят, щоб їх мухи не мучили.

Коли телята мають тінь, то вони цілими днями там лежать. Там також добре їм давати корм. Старші звірята можуть легко обганятися від мух, але молодникови приходиться з трудом обганяти в горячий день цілі рої мух, які нападають на звірину. Не зле є держати телята в горячий день в стайни при прислонених вікнах. На ніч можна їх в літі виганяти на двір. Деякі фармері роблять так само із молочними коровами.

СВИНІ ЙОРКШАЙРСЬКОЇ РАСИ

При кінци місяця цьвітня с. р. продав в Оттаві продуцент свиний, Олексa Динес, 63 штук свиний чистої йоркширської раси.

Загалом свині важили 13,300 фунтів, отже пересічно випадало по 211 фунтів на штуку. Згідно з осудом з наток свині були незвичайно добре виплекані.

П. Динес займаєся плеканнєм свиний йоркширської раси вже від кількох літ. Він що року випродує певну скількість поросят і льох згаданої породи.

ОДНА ЛЬОХА МАЛА 55 ПОРОСЯТ В ОДНІМ РОЦІ

П. Філін Шов з Ледук може похвалитися, що у него одна льоха йоркширської раси привела в дванайцяти місяцях ні більше ні менше а 55 штук поросят. П. Шов виплекав на своїй фармі дуже поважне число свиний йоркширської раси.

Свині йоркширської раси надаються передовсім через знамениту солонину.

ВИРОК СМЕРТИ

Дня 19. червня с. р. запав в суді в Калгарі присуд смерти проти Віліяма Гієсебек за убійство власного 7 літнього сина в січни 1924.

Вирок смерти має бути виконаний дня 30. вересня, 1924. в Форт Саскачеван.

ВІДВІЧАЛЬНІ ЛЮДИ
повинні асекуруватися, бо лише асекурація обезпечує її вже до старости.

Маємо літературу в українській мові з поясненнями.
ВИСИЛАЄМО ДАРОМ
F. NEWMAN
Головний Агент
Commercial Life Assurance
C. P. R. Block Edmonton, Alta

ВСІМ ЗНАНА
Українська фабрика робочих убрань і краватства під назвою ECONOMY COMMERCIAL CO., LTD.
перенеслась з 10667 97 Ст на нове місце під ч. 10244 101 Стріт Едмонтон.
Побіч нових убрань робимо рівнож всякі направки як тоже чистимо і прасуємо женські і мужеські убрання.
За Спілку
ГРИГОРІЙ МИХАЙЛИШИН
головний управитель.

"ЧИТАЙТЕ І ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ
„ВУЙКА"
одиноку гумористичну часопись в Канаді
Виходить що два тижні. Передплата виносить $2.00 річно.
590 Pritchard Ave. Winnipeg

Тел. 5075 Лонг Дист. 9301
EMPIRE HOTEL
Спеціальні ціни за комнати і харч денно, тижнево і місячно
Т. ФРІК, власт. 10246—96 Стр. Едмонтон

NATIONAL HOTEL
(давний Ст. Петроград)
Зайдіть побачитися з Гарин
КАЛЬГАРСЬКЕ ПИВО

ЧИТАЙТЕ І ШИРІТЬ "НАШ ПОСТУП"

SILVER SPRAY ПИВО
ЗДОРОВИЙ НАПИТОК

Ви ще ліпшого пива в своїм життю не пили, як пиво Silver Spray, яке виробляєсь в Келгарах
ВИПОВНЯЄМО ЗАМОВЛЕННЯ НА ВЕСІЛЯ, ХРЕСТИНИ, ПІКНІКИ І ВСЯКІ ИНШІ ЗАБАВИ

Ціни:

2 дюжини пайнтових фляшок пива	$4.20
1 дозен квартових фляшок пива	3.50
1 бочка пайнтових фляшок пива, або портер (10 дозенів)	21.00
1 бочка квартових фляшок пива (6 дозенів)	21.00
Чверть бочівки пива, або портер	11.75
(За зворот бочівки $5.00.)	
Пів бочівки пива або портер	19.50
(За зворот бочівки $6.00)	

За звернені порожні пайнтові фляшки, 30ц. за дозен. За звернені квартові фляшки, 50ц. за дозен.

Перміти можете дістати в котрім небудь Говерменськім Лікор Сторі. Зашліть перміт з готівкою до нас а ми виповнимо Ваше замовлення.

Пиво можете замовляти з найблизшого Вам нашого офісу, а то:
EDMONTON, Office Suite No. 2 Capitol Theatre Building
Phone 5714 Магазин в Edmonton Cold Storage, 104 St. і 103 Ave. Phone 1478
VEGREVILLE, HARRY W. KUSS, Телефон 82, або
ST. PAUL des METIS, B. RACICOT, або
EDSON, W. E HENTON, Телефон 82, або
WAINWRIGHT, S. DERBYSHIRE, Телефон 85, або
VERMILION, A. E. KAISER.

ПИТАЙТЕ В ГОТЕЛЯХ ЗА ПИВОМ "СІЛВЕР СПРЕЙ"

Silver Spray Brewing Co. Ltd.

За се оголошення не відвічає Альбертійська Контрольна Рада Лікерів, ані Уряд Провінції Альберти

WESTERN TRUST CO.
731 TEGLER BLDG. EDMONTON

Ми є правними адміністраторами і опікунами сиротинських справ, які полагоджуємо як найліпше Тестаменти, Опікунства і всякі Фінансові Транзакції—се наша спеціальність.
Наша територія на північній стороні ріки Саскачевану
Капітал вплачений ... $1,000,500
Капітал резервовий ... $47,000
Г. Р. ПЕДЕН, Манаджер

EDMONTON BREWERY

ЦІННИК:

YELLOWHEAD БУТІЛКОВЕ ПИВО
Бочка 10 дозенів пайнтівок або 6 доз. квартівок ... $21.00
Кейс 2 дозени пайнтів ... 4.20
Кейс 1 дозен кварт ... 3.50

Едмонтонське „NUT BROWN" Пиво
ТІЛЬКИ В БУТІЛКАХ
Бочка 10 дозенів пайнтівок або 6 до. квартівок ... $22.00
Кейс, 2 дозени пайнтівок фляшок ... 4.40
Кейс, 1 дозен квартівок фляшок ... 3.70
Звороти за фляшки: 30ц. за дозен пайнтових а 50ц. за дозен квартових.

YELLOWHEAD БОЧІЛКОВЕ ПИВО
Пів бочки ... $13.50
Чверть бочілки ... 6.75
Додаткова доплата за бочілки
Пів бочілки $8.00, Чвертки $5.00, які будуть звернені по отриманню порожних.
Замовлення телефонічні полагоджуємо скоро.
Перміти можна набути в кождого гаверментського вендора.

The Edmonton Brewing & Malting Co. Ltd.
12004 104th Ave. EDMONTON, ALBERTA
ТЕЛЕФОНИ:
Для замовлень 81311. Головного офісу 81887.
ФІЛІЇ В: Вегревіл, Вермілion, Пис Рівер, Гренд Прері, Ветасківін і Келгари.

За се оголошення не відповідає Альбертійська Контрольна Лікерна Рада ані Правительство Провінції Альберти.

ОДИНОКА КОРАБЕЛЬНА АҐЕНЦІЯ
В ЗАХІДНІЙ КАНАДІ

ПОСИЛАЄМО гроші до Краю і виплачуємо долярами.
Виробляємо афідевіти, і Крадві Контракти або повномочія.
ОДИНОКА Українська Канцелярія що Вам рительно послужить.

ТЕПЕР ПОРА ПОМОЧИ РІДНИМ в СТАРІМ КРАЮ

ПРОДАЄМО шифкарти по найтаншій ціні аж до Вашої стації і наш агент Вами заопікуєся.

ТЕПЕР час забрати Рідню до Канади. Ми маємо спеціяльних агентів, які проводять під дозором скоро і вигідно.

По всякі інформації пишіть або голосіться до:

Western Colonization Company
10327 — 101st Street Edmonton, Alta.

Alberta's Pride

ЛЕТБРІДСЬКЕ ПИВО
НАЙЛІПШЕ, ЩО ЗА ГРОШІ МОЖ КУПИТИ
Роблене з найлішого чеського хмелю і № 1 альбертійського ячменю в наймодернійшім бровари в Альберті.
2 доз. пайнтових фляшок, кейс ... $4.20 менше 90ц за фл.
1 доз. квартових фляшок, кейс ... $3.50 менше 50ц за фл.
2 доз. квартових фляшок, кейс ... $7.00 менше $1. за фл.
10 доз. пайнт. фляшок, за бочку ... $21.00 менше $3 за порож.
6 доз кварт. фляшок, за бочку ... $21.00 менш $3 за порожні
Чверть бочілки (8 гальонів) ... $11.75 менш $5 за бочілку
Пів бочілки (16 гальонів) ... $19.50 менш $8 за бочілку
Доставляємо до всіх частий міста або Ф.О.Б. на желізничі стації
Офіс і магазин 10170—103 Стріт Телефон: 4291 або 4282
Перміт можна набути в кождім урядовім Лікер Сторі

Lethbridge
BREWERIES LIMITED

ЕДМОНТОНСЬКА ФІЛІЯ
ВАДЛЕЙ і ТОРНЕР Т. О. ВАДЛЕЙ Менаджер
ФІЛІЇ В: Едсон, Вегревіль, Кемроз, Ветасківін, Ст. Пол, Гренд Прері і Пис Рівер.

За се оголошення не відвічає Альбертійська Контрольна Рада Лікерів ані Уряд Провінції Альберти.

ДРЕНОВАННЄ. (ВИСУШУВАННЄ)
(Докінчення зі сторони 2-гої.)

ки худоби, а то через се, що вода не має відпливу ані припливу свіжої, лише одна і та сама входить в землю і вновь капілярно виходить на верх.

Такі землі називаються солищами. Вони не дуже відповідні до плекання ростин, бо її складники в землі є за сильні, що шкодять ростині при добуванню поживи. Землю таку мож поліпшити, коли її дренують, то є, переконалось рільник і дається нагоду такій солоній воді відпливати. Земля стратить через дощі якусь надвишку соли і буде далі доброю до управи. Колиб воду в ставі чи багні хтось хотів вилливати, то коли воно присхне, тоді викопати на його дні кілька глубоких як ям мож найглубше. Такими копанями пробєсь верству водні, яка не перпускає воду глубше але держить її під поверхнею. Дощі вимиє сіль зі землі і враз зі солею всякие тяжі квасми в оекло і венками жилами відійде собі геть. Через якийсь час непригожі багна чи стави будуть зовсім здорову і добру воду для худоби.

Будова дреновання.

Дреновати мож через копаннє ровів рискалями або звичайним плугом орати куди моіє бути найлучший сплад або ужавати до сего осібні машинові прилади.

Добре є робити такі заглублення чи ріщі до сплаву води не з острими берегами, а легко спадистими, щоб при оброблюванню землі чи кошеню трави мож було легко по них переїздити. Спадисті береги засіяти травою, бо в иншім случаю кинесь бурян рости по берегах понад воду. Найпрактичнійшими і найлекшими способом до дреновання є оранне плугом. Лише треба кожити, куди є спад найлучший і туди зробити плугом ровець, в одніи місци плитше а в другім глубше як заходить певна потреба. Плугом дренованнє є зовсім добре, де земля має один певний похил. Одиак і при ріжнім похилі землі плуг зробить свою роботу при дреновани, коли поробиться ним ріщі в ріжних похилих напрямах.

Спідне дренованнє, то є, попід землю, робиться при помочи певного рода дилівок черепяних, які укладаєсь в землю. Сі черепяні трубки стягають в свої ріщі воду і відпроваджують до головних рур, які відводять воду до осібних ровів. Таке спідне дренованнє мусить бути переведене фаховими людьми і то після точного обмірення спаду води. Таке спідне дренованнє є від 3 до 4 фути в землі. Розуміесь, що таке дренованнє робиться лише там, де землі є добрі і дуже в ціні, бо того рода дренованнє коштує много грошей.

НОВИЙ ІМІГРАЦІЙНИЙ ЗАКОН

В домініяльнім парляменті внїс урял Кінга деякі поправки до іміграційного закона.

Заповпроєкту ще точно не знаємо. Між внесеними поправками пропонують, щоб на случай депортації голова родини міністер іміграції поробив заходи у переводових компаній, щоб вони даром перевезли родину засудженого на депортацію.

ЧЕРЕЗ НЕУВАГУ ЗГИНУЛА ДИТИНА ВІД ПОСТРІЛУ

Через нещасливий случай згинула недалеко Калгарі 3-літна дочка п. Севедж. Севедж пішов на прохід в околиці міста з цілою родиною. На полі, де дітвора збирала цвіти, батько опер на пни дерева стрільбу. 3-літна доненька взяла за стрільбу, стрільба вистрілила і вбила дитину.

THE STANDARD TRUST CO.
306 McLEOD BUILDING. EDMONTON

Ми наглядаємо над маєтками померших осіб в користь спадкоємців і осьмо приватними екзекуторами або трестісами.
МАЄМО НА ПРОДАЖ ЗЕМЛІ
Маємо на продаж Пол. Зах. ¼ 17—63—22 4М. недалеко Кохінги по $5 акер на дуже догідні рати.

SHELDON'S
MARKET SQUARE
Мужеські соломяні капелюхи, стала ціна по $2.25
На випродажи **$1.00**

Хлопячі бавовняні блюзки
обшиті синім з червоно помаранчовими лямпасами, Сайзи від 24 до 32. Спеціяльна ціна — — **49c.**

ДАРОМ! ДАРОМ!
Кождий, що купить в нас черевиків вартости $5.00 дістане тікет на Ексібішін
Користайте з нагоди.
ВСІ ЧЕРЕВИКИ КОШТУЮТЬ ТАНШЕ В—
SHELDON-а

У В А Г А !

ВСЯКА ОСОБА АБО ОСОБИ, ЯКІ З РІЕИ САСКАЧЕВАН АБО ДОПЛИВАЮЧИХ ДО НЕЇ РІК, ЗАБИРАЛИ Б КЛЬОЦИ, (льокси) "БУМ ТИМБРИ" ЛАНЦІ, ШНУРИ АБО ЛИНВИ, ЧИ УШКОДЖУВАЛИ АБО НИЩИЛИ ЗНАКИ НА НИХ ЖЕ БЕЗ ПОЗВОЛЕННЯ АБО ПИСЕМНОГО АВТОРИТЕТУ Д. Р. ФРЕЙЗЕР КО. ЛТД., БУДУТЬ ПОКАРАНІ НА ПІДСТАВІ СЕКЦІЇ 394 КРИМІНАЛЬНОГО КОДЕКСУ.
Знаки на наших льоксах:
D DX F1 FM F1 F7 OX F2 F4 F6 H4 K M IN DIAMOND F1 F8 F6 DRF RF

D. R. FRASER & CO. LTD
10149 97th. St.
Phone 1630 EDMONTON

Nichols Bros.
Відливарня і Всякі Направи
Заложуємо наси в тартаках і в инших паровиx заводах та в машинах до вертіння керниць. Острим і ровертаємо пили і циркулярки. Коли вам треба спеутувати "Спін Гейдс" чи "говернор" або направити, удавайтесь до нас.
ЦІНИ ВСЕ УМІРКОВАНІ
PHONE 1981 10105 98 ST. EDMONTON, ALBERTA

На Продаж
РЕСТОРАН В ДОБРІМ МІСЦИ В ЕДМОНТОНІ
ЦІНА ДУЖЕ ПРИСТУПНА
По інформації удавайтеся до "Нашого Поступу"

DARLING ELECTRIC WELDING COMPANY
Пішліть нам свої поломані лиці завалки. Гарантуємо за добру направу.
9851 Jasper Avenue Edmonton

J. W. G. MORRISON
Адвокат, Повновласник, Нотар
Удавайтесь до нас з всякими справами в Нашій рідній мові.
VERMILION - ALBERTA

ВИВІЗ ПШЕНИЦІ З КАНАДИ ЗА МІСЯЦЬ МАЙ

В маю'є. р. вивезла Канада 41 мільйонів бушлів пшениці, отже о 13 мільйонів більше як в маю 1923 р.

В тім самім часі, себто в маю с. р. Злучені Держави вивезли всего 3 мільйони, 431 тисяч бушлів пшениці. З того виходить, що Канада вивезла около 13 разів більше між Злучені Держави.

УВАГА УВАГА УВАГА

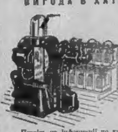
Єсли маєте щось будувати то не зачинайте, поки не розпитаєте свого чоловіка, будівничого і контрактора ЙОСИФА ЯНІШЕВСЬКОГО Едмонтон, Альта., який має 15 літ практики. Ручить, що робота буде виконана першої класи і по найнизшій ціні. Не робить ріжниці якаб то робота не була: чи деревляна, чи мурована.

Перебираю контракти на: Церкви, Школи, Доми і т. д. Отже єсли маєте щось до будування, то прошу удатись до мене, на адресу:

J. YANISHEWSKI 11801 85th St. EDMONTON, Alta.

Др. Буланжи
СПЕЦІЯЛІСТ В ХИРУРГІЇ І ЖІНОЧИХ СЛАБОСТЯХ
Лабораторія заосмотрена „ІКС-РЕЙ" машиною.
Практикант паризьких шпиталів
Лічить мужеські полові хороби.
Телефон 2009
10011 Jasper Ave. Edmonton.

ВИГОДА В ХАТІ І НА ОБІЙСТЮ



Купіть собі "Карон" інджай який улекшить вам працю і управильнить життя на фармі.—Сей інджай є дуже податний і ліпший як всі проче до тепер вироблювані, а до того дешевший.

Дається примінити до всякої роботи на фармі.—Сей інджай дасть вам електричне освітлення, постійно плинучу воду і улекшить вам працю.

Виробляємо батерії до всяких потреб.

Пишіть по інформації по українськи або англійськи до:
Masse Electric Co. Ltd., 10161 100A St., **Edmonton, Alta.**

ЧИТАЙТЕ І ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ "НАШ ПОСТУП" ОДИНОКУ УКРАЇНСЬКУ ЧАСОПИСЬ В АЛЬБЕРТІ

Calgary Brewing and Malting Co. Ltd.
EDMONTON BRANCH
10345 104TH ST. PHONE 23511

CALGARY

Бочка, 10 дозенів пайнт. фляшок $21.00
Бочка, 6 дозенів кварт. фляшок 21.00
Кейс, 2 дозени пайнтових фляшок 4.20
Кейс, 1 дозен квартових фляшок 3.50
Звертаємо за порожні фляшки:
Квартові, дозен ... 50ц
Пайнтові, дозен ... 30ц
БОЧІЛКОВЕ ПИВО:
Пів бочілки ... $13.50
Додатковий депозит за бочілку ... 8.00
Чвертина ... 6.75
Додатковий депозит за бочілку ... 5.00
З замовленням треба присилати готівку
Доставляємо власителям пермітів, або можете купувати в наших складах. Подайте нам телефонічно нумер свого перміту в на решту зробимо самі
ФІЛІЇ В: Ветревіль Едсон Кемроз
Вейнрайт Д. Літл Телефон 323
Пиво не висилаємо на стації де нема стинійників

За се оголошення не відвічає Альбертійська Контрольна Рада Лікерів ані Уряд Провінції Альберти.

ПІДЧАС ЕДМОНТОНСЬКОЇ ВИСТАВИ НЕ ЗАБУДЬТЕ ВІДВІДАТИ

КРІСТІ ҐРЕНТОГО

Величаву Липневу

Випродаж

ТИСЯЧІ РІЖНИХ ТОВАРІВ ПО ДУЖЕ НИЗЬКИХ ЦІНАХ

Оплатиться приїхати з найдальших закутин провінції на сю випродаж, бо те, що заплатите за подорож, защадите на купівлі.

НЕ ЗАБУДЬТЕ ПІДЧАС ЕКСІБІШИНУ В ЕДМОНТОНІ ЗАЙТИ ДО

CHRISTIE GRANT'S
9857 JASPER AVE. EDMONTON
За всякими товарами приходіть або пишіть до нас